



PLANO DE ENSINO	
DISCIPLINA: Estudos do Maravilhoso e do Insólito nas Amazônias	CÓDIGO:
CARGA HORÁRIA: 60 horas	CRÉDITOS: 4
ANO/SEMESTRE: 2020-1	
PROFESSOR: Hélio Rodrigues da Rocha e Heloisa Helena Siqueira Correia	
Email para contato: heliorocha@unir.br heloisahelenah2@hotmail.com	

EMENTA
O maravilhoso atravessa o oceano (XVI-XX). Real maravilhoso, realismo mágico e realismo maravilhoso: afinidades, críticas e dissenções. Os insólitos reais amazônicos: do período pré-colombiano aos dias atuais. O fantástico brasileiro.
OBJETIVO GERAL
Analisar o diálogo entre os conceitos de “real maravilhoso”, “realismo mágico”, “realismo maravilhoso”, “insólito” e “fantástico” do ponto de vista de seus usos pelo projeto colonizador e os modos literários pelos quais estão imbricados na configuração da realidade histórica, social, cultural e simbólica das Amazônias.
OBJETIVOS ESPECÍFICOS
Identificar as diferenças entre os conceitos de real maravilhoso, realismo mágico, realismo maravilhoso e fantástico, como manifestações do insólito literário; Analisar criticamente o olhar europeu que torna a Amazônia insólita; Identificar nas narrativas tradicionais a solidez do real amazônico vivido pelos ribeirinhos, quilombolas e indígenas; Frequentar textos literários de expressão amazônica em que o insólito é a marca fundamental; Aproximar-se de obras de autores cujos textos flertam com o realismo maravilhoso no Brasil;
CONTEÚDO PROGRAMÁTICO

1. O insólito em sentido lato e sua relação intrínseca com o realismo maravilhoso, realismo mágico e o fantástico em literatura: introdução

2. O maravilhoso transportado para o Novo Mundo pelos viajantes

2.1 – *Viajantes do maravilhoso*, G. Giucci.

2.2 – *Dialética da colonização*, Alfredo Bosi.

2.3 – *A descoberta do grande, belo e rico império da Guiana*, Walter Raleigh.

2.4 – *América mágica*, Jorge Magasich-Airola e Jean-Marc de Beer.

2.5 – *O mar e a selva*, H. M. Tomlinson.

2.6 – *Gaiivotas*, H. Rocha.

2.7 – *Viagens pelos rios Amazonas e Madeira (Brasil), Bolívia e Peru (1872-1874)*, Edward D. Mathews.

2.8 – *Um povo desconhecido numa terra desconhecida*, B. Grubb.

3. A configuração insólita/sólita dos reais amazônicos

3.1 – *O noroeste amazônico*, T. Whiffen.

3.2 - As narrativas dos povos tradicionais em foco: práticas e saberes

- *Antes o mundo não existia*, de Tõrãmü KÊHÍRI e Umusi PÃRÕKUMU

- *Vozes da origem. Estórias sem escrita*, de Betty Mindlin e Narradores Indígenas

3.3 A não identidade de mito e literatura

- Seres humanos e não humanos: personagens maravilhosos/extraordinários, de Heloisa H. S. Correia

4. O insólito no Brasil: obras com aspectos do realismo maravilhoso?

4.1 Moacyr Scliar

4.2 Murilo Rubião

4.3 J. J. Veiga

5. Tema: O insólito na literatura de expressão amazônica: manifestações diversas

5.1 Inglês de Sousa

5.2 Vicente Franz Cecim

5.3 Nicodemos Sena

5.4 Arthur Engrácio

5.5 Benjamin Sanches

METODOLOGIA

O conteúdo programático será desenvolvido mediante aulas dialogadas, análises, discussão e produção de textos em sala de aula. A disciplina tem, assim, um caráter teórico-prático que exige a ativa participação do(a)s mestrando(a)s, dentro e fora da sala de aula.

SISTEMA DE AVALIAÇÃO

O processo de avaliação envolve a presença e participação do aluno em todas as aulas, o que exige o estudo prévio dos textos elencados bem como pesquisa que apoie o processo de leitura desses textos. O aluno deve direcionar seu empenho e dedicação cotidianos em

atividades de leitura, compreensão, interpretação e, principalmente, problematização dos textos, o que será feito oralmente e por escrito. O aluno será avaliado levando-se em consideração:

- Presença nas aulas
- Participação que demonstre envolvimento nas discussões promovidas em sala de aula;
- Apresentação de seminários (trabalho com as fontes, organização da exposição, clareza na apresentação de informações, conceitos e questões, capacidade de criar relações entre os conceitos, textos e condições histórico-sociais, habilidades de problematização, potencialidade reflexiva de caráter estético e crítico);
- Participação ativa nos seminários realizados pelos colegas com espírito colaborativo;
- Produção de artigo final com no mínimo 08 (oito) páginas.

OUTRAS INFORMAÇÕES

Poderá haver mudanças e ou indicação de novas referências de estudo no decorrer do curso. Os textos indicados constituem as “leituras necessárias” para o bom acompanhamento da disciplina e visam dar suporte aos estudos sobre os temas abordados. Nem todos os textos, contudo, serão objeto de estudo em sala de aula, ainda que devam ser objeto de estudo para o aluno.

BIBLIOGRAFIA BÁSICA

ALMEIDA, Maria Inês; QUEIROZ, Sônia. *Na captura da voz: As edições da narrativa oral no Brasil*. Belo Horizonte: A Autêntica; FALE/UFMG, 2004.

ANDRELLO, Geraldo L. *Iauaretê: transformações sociais e cotidiano no rio Uaupés (alto rio Negro, Amazonas)*. Campinas, SP, 2004. Tese (doutorado) - Universidade Estadual de Campinas, Instituto de Filosofia e Ciências Humanas.

BATALHA, Maria Cristina, PINTO, Marcello de Oliveira & MICHELLI, Regina (Orgs.). *Vertentes do fantástico no Brasil, tendências da ficção e da crítica*. Rio de Janeiro: Dialogarts, 2015.

BOSI, Alfredo. Colônia, culto e cultura. In: _____. *Dialética da colonização*. São Paulo: Companhia das Letras, 1992.

_____, “A literatura fantástica no Brasil: alguns marcos referenciais”. In: RAMOS, Maria Celeste Tommasello; ALVES, Maria Cláudia Rodrigues & HATTNER, Alvaro Luíz (Orgs.). *Pelas veredas do fantástico, do mítico e do maravilhoso*. São Paulo: Cultura Acadêmica; São José do rio Preto: São Paulo, HN, 2013, pp. 17-60.

CARPENTIER, Alejo. *O reino deste mundo*. Tradução João Olavo Saldanha. Rio de Janeiro: Civilização brasileira, 1985.

CECIM, Vicente Franz. *Viagem a Andara, o livro invisível*. São Paulo: Iluminuras, 1988.

_____. A asa e a serpente. In: _____. *Viagem a Andara, o livro invisível*. São Paulo: Iluminuras, 1988. p.11-57.

_____. Os animais da terra. In: _____. *Viagem a Andara, o livro invisível*. São Paulo: Iluminuras, 1988. p.59-108.

_____. Os jardins e a noite. In: _____. *Viagem a Andara, o livro invisível*. São Paulo: Iluminuras, 1988. p.109-176.

CHIAMPI, Irlemar. *O Realismo Maravilhoso*. São Paulo: Perspectiva, 1980.

CORREIA, Heloisa Helena Siqueira. Seres humanos e não humanos: personagens maravilhosos /extraordinários. *Revista Abusões*. n.08, v.08, ano 5. p. 9-35. Disponível em: <file:///C:/Users/heloi/OneDrive/Área%20de%20Trabalho/Dell-18-03/Cnpq-Bolsas/Abusões.pdf>

ELIADE, Mircea. *O sagrado e o profano*. Tradução Rogério Fernandes. São Paulo: Martins Fontes, 2010.

_____. *Mito e realidade*. Tradução Pola Civelli. São Paulo: Perspectiva, 1998

ENGRÁCIO, Arthur. *A Vingança do Boto, Contos*. Rio de Janeiro: Rio Fundo Editora, 1995.

ESTEVES, Antonio R.; FIGUEIREDO, Eurídice. O realismo mágico e o realismo maravilhoso. In: FIGUEIREDO, Eurídice (Org.). *Conceitos de literatura e cultura*. Juiz de Fora, EdUFJF, 2010. p. 393-414.

GARCÍA, Flavio. “O ‘insólito’ na narrativa ficcional: a questão e os conceitos na teoria dos gêneros literários”. In: GARCÍA, Flavio (org.). *A banalização do insólito: questões de gênero literário – mecanismos de construção narrativa*. Rio de Janeiro: Dialogarts, 2007. p.11-22.

_____. “Figuras da ficção do insólito: a personagem na narrativa fantástica”. In: GARCÍA, Flavio; BATALHA, Maria Cristina; MICHELLI, Regina. (orgs.). *(Re)Visões do Fantástico: do centro às margens; caminhos cruzados*. Rio de Janeiro: Dialogarts, 2014. p.51-59.

GIUCCI, Guillermo. O conflito do maravilhoso (cap. 3). In: _____ *Viajantes do maravilhoso: o Novo Mundo*. Trad. Josely Vianna Baptista. São Paulo: Companhia das Letras, 1992.

KÊHÍRI, Tõrãmü; PÃRÕKUMU, Umusi. *Antes o mundo não existia: mitologia dos antigos Desana*. São João Batista do Rio Tiquié : UNIRT ; São Gabriel da Cachoeira : FOIRN, 1995. (Coleção Narradores Indígenas do Rio Negro, v.1)

KRIEGER, Heidrun. “Insólito: um termo relacional”. In: GARCÍA, Flavio; BATALHA, Maria Cristina (Orgs.). *Vertentes teóricas e ficcionais do insólito*. Rio de Janeiro: Dialogarts, 2012. p.39-46.

MAGASICH-AIROLA, Jorge & DE BEER, Jean-Marc. As regiões do ouro e as indomáveis Amazonas (cap. 4 e 5). In: _____. *América mágica*. Trad. Regina Vasconcellos. São Paulo: Paz e Terra, 2000.

MATHEWS, Edward Davis. *Viagens pelos rios Amazonas e Madeira (Brasil), Bolívia e Peru (1872-1874)*. Trad. Helio Rocha. Manaus: Editora Valer, 2020.

MIELIETINSKI, E. M. *A poética do mito*. Trad. Paulo Bezerra. Rio de Janeiro: Forense-Universitária, 1987.

MINDLIN, Betty e NARRADORES SURUÍ. *Vozes da origem. Estórias sem escrita*. São Paulo: Ática, 1996.

PADURA, Leonardo. *Lo real maravilloso: creación y realidade*. Havana: Editorial Letras Cubanas, 1989.

SOUZA, Inglês de. *Contos Amazônicos*. Ed. Martin Claret, 2012.

SOUZA, Lynn Mario T. Menezes. « Que história é essa ? A escrita indígena no Brasil.» In: SANTOS, Eloína Prati dos (Org.). *Perspectivas da literatura ameríndia no Brasil, Estados Unidos e Canadá*. Feira de Santana: Universidade Estadual de Feira de Santana, 2003.

ROCHA, Hélio R. *Speculae e O etnólogo (contos)*. In: _____. *Gaiivotas*. São Carlos: Penalux, 2015.

RUBIÃO, Murilo. *Obra Completa*. São Paulo: Companhia das Letras, 2010.

SANCHES, Benjamin. *o outro e outros contos*. Organização: Tenório Telles. 2. Ed. rev. Manaus: Editora Valer, 1998.

SCLIAR, Moacyr. *O Centauro no Jardim*. São Paulo: Companhia das Letras, 2004.

SENA, Nicodemos. *A Mulher, O Homem e o Cão*. Taubaté: Editora Letra Selvagem, 2009.

TOMLINSON, H. M. *O mar e a selva: relato de um inglês na Amazônia*. Trad. Helio Rocha. São Paulo: Paco Editorial, 2014.

VEIGA, José J. *Os cavalinhos de Platiplanto: contos*. São Paulo: Companhia das Letras, 2015.

WHIFFEN, Thomas. Capítulo XVII. In: _____. *O noroeste amazônico: notas de alguns meses que passei entre tribos canibais*. Trad. Helio Rocha. Rio Branco: NEPAN, 2019.

BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR

FONSECA, Mário Geraldo Rocha da. *A cobra e os poetas: uma mirada selvagem na literatura brasileira*. 2013. 334 f. Tese (Doutorado em Literatura Comparada) – Faculdade de Letras, Universidade Federal de Minas Gerais, Belo Horizonte, 2013.

GRAÚNA, G. *Contrapontos da literatura indígena contemporânea no Brasil*. Belo Horizonte: Mazza, 2013

HATOUM, Milton. *Órfãos do Eldorado*. São Paulo: Companhia das Letras, 2008. (Coleção Mitos).

JURANDIR, Dalcídio. *Chove nos campos de Cachoeira*. Ed. Crítica, org. Rosa Assis. Belém: UNAMA, 1998.

_____. *Três Casas e um Rio*. Belém: CEJUP, 1994.

_____. *Marajó*. Belém: CEJUP, 1992.

KRÜGER, Marcos Frederico. *Amazônia: mito e literatura*. Manaus: Editora Valer, 2011.

MEDEIROS, Sérgio. Ainda não se lê em xavante. In: _____. Evando Nascimento; Maria Clara Castellões de Oliveira. (Org.). *Leitura e Experiência*. São Paulo: Annablume, 2008, p. 75-89.

MONTEIRO, Benedicto. **Como se faz um guerilheiro: novela**. Belém: CEJUP, 1995.

_____. *Maria de todos os rios*. Belém: CEJUP, 1995

_____. *O carro dos milagres*. Belém: CEJUP, 1990.

_____. *Aquele um*. Belém: CEJUP, 1985.

_____. *O minossauero*. Rio de Janeiro: Novacultura, 1975.

_____. *Verde Vago mundo*. Rio de Janeiro: Gemasa, 1974.

MUSSA, Alberto. *Meu destino é ser onça*. 2ª ed. Rio de Janeiro: Record, 2009.

SOUZA, Márcio. *Galvez, imperador do Acre*. Rio de Janeiro: Editora Brasília/Rio, 1978

CRONOGRAMA DE ATIVIDADES		
AULA N°	DATA	TEMAS/TEXTOS
01	xxx	<p>1. Tema: O insólito em sentido lato: realismo maravilhoso, realismo mágico e o fantástico em literatura: introdução</p> <p>Textos1: “Expressões conceituais do Insólito no espaço literário sul-americano”, de Mazzutti e Mitidieri</p> <p>Texto 2: Imagens do Insólito e do Maravilhoso: construções da historicidade na literatura espano-americana, de Ana Lúcia Trevisan.</p>
02		<p>2. Tema: O maravilhoso transportado para o Novo Mundo pelos viajantes</p> <p>Texto 1: GIUCCI, Guillermo. O conflito do maravilhoso (cap. 3). In: _____. Viajantes do maravilhoso: o Novo Mundo. Trad. Josely Vianna Baptista. São Paulo: Companhia das Letras, 1992.</p>
03		<p>Texto 2: Colônia, culto e cultura. Cap. 1. In: Dialética da colonização, de Alfredo Bosi.</p> <p>Texto 3: A descoberta do grande, belo e rico império da Guiana, Walter Raleigh.</p>
04		<p>Texto 4: O etnólogo e Speculae. In: _____. GAIVOTAS, de Hélio Rocha. São Carlos: Penalux, 2015.</p>
05		<p>Texto 5: As regiões do ouro e As indomáveis Amazonas (cap. 4 e 5) In: _____. América mágica, Jorge Magasich-Airola e Jean-Marc de Beer.</p> <p>Texto 6: O mar e a selva, Henry Major Tomlinson (apenas capítulo X).</p>
06		<p>Viagens pelos rios Amazonas e Madeira (Brasil), Bolívia e Peru (1872-1874), Edward D. Mathews.</p>
07		<p>Texto 7: Um povo desconhecido numa terra desconhecida, B. Grubb.</p>
		<p>3. Tema: A configuração insólita/sólita dos reais</p>

08		<p>amazônicos</p> <p>O noroeste amazônico: notas de alguns meses que passei entre tribo canibais (Capítulo XVII), de Thomas Whiffen.</p>
09		<p>As narrativas dos povos tradicionais em foco: práticas e saberes</p> <p>KÊHÍRI, Tõrãmü; PÃRÕKUMU, Umusi. <i>Antes o mundo não existia: mitologia dos antigos Desana</i>. São João Batista do Rio Tiquié : UNIRT ; São Gabriel da Cachoeira: FOIRN, 1995. (Coleção Narradores Indígenas do Rio Negro, v.1)</p> <p>MINDLIN, Betty e NARRADORES SURUÍ. <i>Vozes da origem. Estórias sem escrita</i>. São Paulo: Ática, 1996.</p>
10		<p>A não identidade de mito e literatura</p> <p>CORREIA, Heloisa Helena Siqueira. Seres humanos e não humanos: personagens maravilhosos /extraordinários. <i>Revista Abusões</i>. n.08, v.08, ano 5. p. 9-35. Disponível em: file:///C:/Users/heloi/OneDrive/Área%20de%20Trabalho/Dell-18-03/Cnpq-Bolsas/Abusões.pdf</p> <p>MIELIETINSKI, E. M. <i>A poética do mito</i>. Trad. Paulo Bezerra. Rio de Janeiro: Forense-Universitária, 1987.</p>
11		<p>4. Tema: O insólito no Brasil: obras com aspectos do realismo maravilhoso?</p> <p>a. Moacyr Scliar SCLIAR, Moacyr. <i>O Centauro no Jardim</i>. São Paulo: Companhia das Letras, 2004.</p> <p>b. Murilo Rubião RUBIÃO, Murilo. <i>Obra Completa</i>. São Paulo: Companhia das Letras, 2010.</p> <p>c. J. J. Veiga VEIGA, José J. <i>Os cavalinhos de Platiplanto: contos</i>. São Paulo: Companhia das Letras, 2015.</p>
12		<p>a. Moacyr Scliar SCLIAR, Moacyr. <i>O Centauro no Jardim</i>. São Paulo: Companhia das Letras, 2004.</p> <p>b. Murilo Rubião RUBIÃO, Murilo. <i>Obra Completa</i>. São Paulo: Companhia das Letras, 2010.</p> <p>c. J. J. Veiga VEIGA, José J. <i>Os cavalinhos de Platiplanto: contos</i>. São Paulo:</p>

		Companhia das Letras, 2015.
13		<p>5. Tema: O insólito na literatura de expressão amazônica: manifestações diversas</p> <p>a. Inglês de Sousa SOUZA, Inglês de. <i>Contos Amazônicos</i>. Ed. Martin Claret, 2012.</p> <p>b. Vicente Franz Cecim CECIM, Vicente Franz. <i>Viagem a Andara, o livro invisível</i>. São Paulo: Iluminuras, 1988.</p> <p>c. Nicodemos Sena SENA, Nicodemos. <i>A Mulher, O Homem e o Cão</i>. Taubaté: Editora Letra Selvagem, 2009.</p> <p>d. Arthur Engrácio ENGRÁCIO, Arthur. <i>A Vingança do Boto, Contos</i>. Rio de Janeiro: Rio Fundo Editora, 1995.</p> <p>e. Benjamin Sanches SANCHES, Benjamin. <i>o outro e outros contos</i>. Organização: Tenório Telles. Manaus: Editora Valer, 1998.</p>
14		<p>a. Inglês de Sousa SOUZA, Inglês de. <i>Contos Amazônicos</i>. Ed. Martin Claret, 2012.</p> <p>b. Vicente Franz Cecim CECIM, Vicente Franz. <i>Viagem a Andara, o livro invisível</i>. São Paulo: Iluminuras, 1988.</p> <p>c. Nicodemos Sena SENA, Nicodemos. <i>A Mulher, O Homem e o Cão</i>. Taubaté: Editora Letra Selvagem, 2009.</p> <p>d. Arthur Engrácio ENGRÁCIO, Arthur. <i>A Vingança do Boto, Contos</i>. Rio de Janeiro: Rio Fundo Editora, 1995.</p> <p>e. Benjamin Sanches SANCHES, Benjamin. <i>o outro e outros contos</i>. Organização: Tenório Telles. Manaus: Editora Valer, 1998.</p>
15		Encerramento do curso

Hélio Rodrigues da Rocha

Porto Velho, 2020

Heloísa Helena Siqueira Correia

Porto Velho, 2020